



# САОПШТЕЊЕ FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор.  
*Users are kindly requested to mention the data source*

ГОДИНА/ YEAR VI

САРАЈЕВО, 20.11.2018.

БРОЈ/ NUMBER 3

## ГРАЂЕВИНАРСТВО / Construction

### ИЗДАТА ОДОБРЕЊА ЗА ГРАЂЕЊЕ У БИХ

III квартал 2018. године

BUILDING PERMITS ISSUED IN THE BIH

3<sup>rd</sup> quarter 2018

Број издатих одобрења за грађење у трећем кварталу 2018. године у односу на просјечан број издатих одобрења за грађење у 2017. години већи је за 3,6%, а у односу на трећи квартал 2017. године мањи је за 1,9%.

Број предвиђених станова за градњу у трећем кварталу 2018. године у односу на број предвиђених станова за градњу у 2017. години већи је за 20,1%, а у односу на трећи квартал 2017. године већи је за 14,3%.

*Number of building permits issued in the third quarter of 2018, compared to the average number of building permits issued in 2017, increased by 3.6% and compared to the third quarter of 2017, decreased by 1.9%.*

*Number of dwellings planned for construction in the third quarter of 2018, compared to the average number of dwellings planned for construction in 2017, increased by 20.1% and compared to the third quarter of 2017, increased by 14.3%.*

### 1.ИНДЕКСИ ИЗДАТИХ ОДОБРЕЊА ЗА ГРАЂЕЊЕ, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2018

INDICES OF BUILDING PERMITS ISSUED, THIRD QUARTER 2018

Индекси / Indices				
	III Q 2018 Ø 2017	III Q 2018 III Q 2017	I-III Q 2018 I-III Q 2017	
Укупно	103,6	98,1	101,1	<i>Total</i>
Објекти високоградње	102,8	96,8	99,1	<i>Buildings</i>
Стамбене зграде	104,2	101,3	98,0	<i>Residential buildings</i>
Нестамбене зграде	99,9	88,3	101,3	<i>Non-residential buildings</i>
Објекти нискоградње	107,6	104,8	111,2	<i>Civil engineering</i>

## 2. ИНДЕКСИ ИЗДАТИХ ОДОБРЕЊА ЗА ГРАЂЕЊЕ ЗА СТАНОВЕ, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2018

INDICES OF PLANNED DWELLINGS, THIRD QUARTER 2018

	Индекси / Indices			
	III Q 2018 Ø 2017	III Q 2018 III Q 2017	I-III Q 2018 I-III Q 2017	
Број	120,1	114,3	112,7	<i>Number</i>
Корисна површина	109,4	106,9	106,3	<i>Useful floor area</i>

## 3. ИЗДАТА ОДОБРЕЊА ЗА ГРАЂЕЊЕ ПРЕМА ВРСТИ РАДОВА, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2018

BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPES OF WORKS, THIRD QUARTER 2018

Врста радова	Укупно <i>Total</i>	Објекти високоградње <i>Buildings</i>	Објекти нискоградње <i>Civil engineering</i>	Type of works
УКУПНО	1.107	909	198	<i>TOTAL</i>
Новоградња (изградња)	902	753	149	<i>New construction works</i>
Доградња/Надоградња	97	95	2	<i>Extension/additions</i>
Обнављање рушевних зграда	3	3	-	<i>Reconstructions dilapidated buildings</i>
Пренамјена нестамбеног простора у нове станове	4	4	-	<i>Conversion of non-residential space into new dwellings</i>
Остале пренамјене простора у зградама	17	17	-	<i>Other conversion of space in buildings</i>
Остале реконструкције	84	37	47	<i>Other reconstruction</i>

<sup>1)</sup> У Републици Српској користи се термин „грађевинске дозволе“ на основу Закона о уређењу простора и грађењу, „Службени гласник Републике Српске“, бр. 40/13).

**4. СТАНОВИ У ОБЈЕКТИМА ВИСОКОГРАДЊЕ ЗА КОЈИ СУ ИЗДАТА ОДОБРЕЊА ЗА ГРАЂЕЊЕ ПРЕМА ВРСТИ**

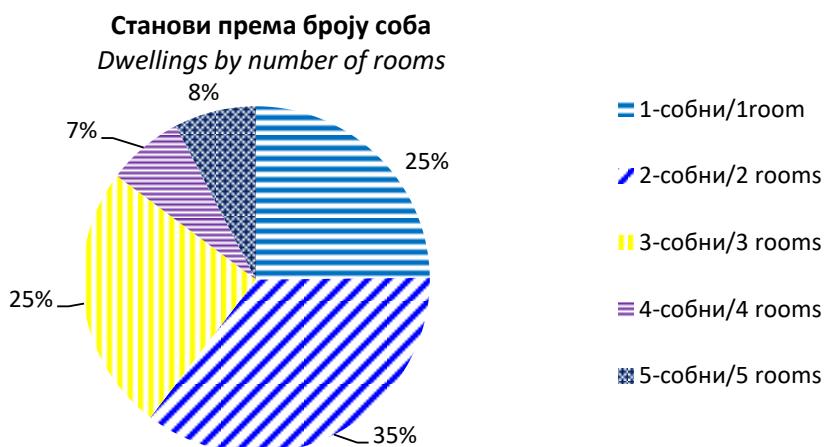
**ЗГРАДА, РАДОВА И БРОЈУ СОБА, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2018**

*DWELLINGS IN BUILDINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED, BY TYPES OF BUILDINGS, TYPES OF WORKS AND NUMBER OF ROOMS, THIRD QUARTER 2018*

	Број станова <i>Number of dwellings</i>	Корисна површина, <i>m<sup>2</sup></i> <i>Useful floor area, m<sup>2</sup></i>	Станови према броју соба <i>Dwellings by number of rooms</i>					
			1-собни 1-room	2-собни 2-rooms	3-собни 3-rooms	4-собни 4-rooms	5-собни 5-rooms	
УКУПНО	2.053	150.908	507	727	507	146	166	<i>TOTAL</i>
Новоградња (изградња)	1.879	139.442	481	646	457	141	154	<i>New construction works</i>
Стамбене зграде	1.853	137.526	477	640	443	140	153	<i>Residential buildings</i>
Стамбене зграде са једним становом	407	53.138	32	56	86	94	139	<i>Residential buildings with one dwelling</i>
Стамбене зграде са два стана	184	17.174	4	78	79	16	7	<i>Residential buildings with two dwelling</i>
Стамбене зграде са три и више станови	1.262	67.214	441	506	278	30	7	<i>Residential buildings with three or more dwelling</i>
Нестамбене зграде	26	1.916	4	6	14	1	1	<i>Non-residential buildings</i>
Доградња/надоградња	166	10.491	24	80	49	4	9	<i>Extensions/additions</i>
Обнављање рушевних зграда	3	246	1	1	1	-	-	<i>Reconstructions dilapidated buildings</i>
Пренамјена нестамбеног простора у нове станове	5	729	1	-	-	1	3	<i>Conversion of non-residential space into dwellings</i>

**Г-1. СТАНОВИ ПРЕМА БРОЈУ СОБА, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2018.**

*DWELLINGS BY NUMBER OF ROOMS, THIRD QUARTER 2018*



# МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

## Извор и методе прикупљања података

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Мјесечног извјештаја о издатим одобрењима за грађење (МКПС ГРАЂ-ОГ). Овај извјештај подносе извјештајне јединице (органи управе и јединице локалне самоуправе) које су задужене за издавање одобрења за грађење.

Подаци о издатим грађевинским дозволама показују будуће кретање грађевинске дјелатности и омогућују сагледавање структуре инвестиција како на државном нивоу, тако и на нивоу локалне самоуправе.

## Упоредивост

Разврставање грађевинских објеката и радова извршено је према "Класификацији врста грађевинских објеката у БиХ" (КВГО БИХ) која је усклађена са „Класификацијом врста грађевинских објеката“ EU (The Classification of Types of Construction - CC, final version, Eurostat 1997).

## Дефиниције

**Грађевине** су објекти повезани са тлом за које се обављају грађевински радови, изграђене од грађевинских материјала и производа за уградњу.

**Зграде** су сталне грађевине које имају кров и вањске зидове, саграђене као самосталне употребне целине које пружају заштиту од временских и других вањских утицаја а намјењене су становању, обављању неке дјелатности или смјештају и чувању животиња, робе, опреме, опреме за различите производне и услужне дјелатности.

**Корисна површина** стана је подна површина стана мјерена унутар зидова стана.

**Стамбене зграде** су објекти у којима је 50% или више укупне корисне подне површине намјењено за стамбене сврхе.

**Нестамбене зграде** су објекти који немају стамбену површину или је мања од 50% укупне корисне подне површине зграде намјењено за стамбене сврхе.

**Стан** је свака грађевински повезана цјелина намјењена за становање, која се састоји од једне или више соба са одговарајућим помоћним просторијама (кухиња, купатило, предсобље, остава, тоалет и сл.) или без помоћних просторија и има један или више посебних улаза.

**Соба** је просторија за становање која је од других просторија стана одвојена сталним зидовима и има директну дневну свијетлост и чија подна површина износи најмање 4 m<sup>2</sup>.

## METHODOLOGY NOTES

### Data collection sources and methods

Data given in this Release were obtained through the "Monthly report on building permits issued" (M KPS GRAD-OG). This report is submitted by reporting units (administrative bodies and units of local self-government) that are responsible for issuing building permits.

Data on building permits issued shows future movements of construction activities and enables the overview of structure of investments on the state level as well as on local self-government level.

### Comparability

Constructions and works are classified in accordance with the "Classification of Types of Constructions in BH" (KVGO BH) which is harmonised with the "EU Classification of Types of Constructions" (The Classification of Types of Construction - CC, final version, Eurostat 1997).

### Definitions

**Constructions** are structures connected with the ground, for which construction works are carried out and which are made of construction materials and ready-made components.

**Buildings** are permanent constructions covered with roof and closed with outer walls. They are built as separate useful units that protect from weather and other external conditions, intended for dwelling, for performing a certain activity or for placing and up-keeping of animals, goods, equipment used in various industrial activities and services etc.

**Useful floor area** of dwelling is the floor area of the dwelling, measured inside the dwelling walls.

**Residential buildings** are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.

**Non-residential buildings** are construction without dwelling area or those in which less than 50% of the overall useful floor area is intended for dwelling purposes.

**Dwelling** is any residential construction unit intended for habitation, consisting of one or more rooms with necessary auxiliary spaces (such as: kitchen, bathroom, lobby, pantry, toilet, etc.) or without auxiliary spaces and with one or more separate entries.

**Room** is a space intended for dwelling purposes, separated from the rest of the dwelling by permanent walls, having direct daylight and at least 4 square metres of floor area.

**Под новоградњом** се подразумијева изградња новог објекта на мјесту где није постојао објекат, или је већ постојао неки објекат, па је порушен.

**Доградња/надоградња** представља врсту грађевинских радова којима се добија нова употребна целина уз постојеће грађевине или на постојећим грађевинама.

**Обнављање рушевних зграда** укључује грађевинске радове којима се потпуно обнавља најмање један стан или други простори у згради уз очување битних дијелова постојеће конструкције или је сачувана спољашња фасада зграде.

**Пренамјена нестамбеног простора у нове станове** укључује грађевинске радове којима се врши пренамјена простора у згради који дотад није био уређен и коришћен за становање.

**Остале пренамјене простора у зградама** обухватају грађевинске радове којима се постојећи простор у згради пренамјењује у пословни простор или се изводе грађевински радови којима се постојећи пословни простор прилагођава за друге пословне намјене.

**Остале реконструкције** су грађевински радови на постојећој грађевини или подузимање мјера ради успоставе примјереног стања постојеће грађевине, којима се утиче на битна својства грађевине.

**The new construction** means the construction of a new facility in a place where there was no building at all, or a building had already existed, but it has been demolished.

**Upgrade/Extension** represents the type of construction works that would create new occupancy unit as addition to the existing buildings or inside the existing buildings.

**Renovation of dilapidated buildings** involves construction works that is completely renewed at least one dwelling or other premises in the building while preserving the essential parts of an existing structure or the exterior facade of the building preserved.

**Conversion of non-residential space into new dwellings** involves construction works used for conversion of space in the building that formerly was not furnished and used for housing.

**Other conversions of space in the buildings** covered construction works used for conversion of existing space in the building in business premise or construction works which adapts existing business premise for other business purposes.

**Other reconstruction** are construction works on an existing building or to taking actions in order to establish an appropriate condition of the existing building, which affects the essential characteristics of the building.

---

**Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26**  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

**Телефон/Phone:** +387 (33) 911 911 · **Телефакс/Telefax:** +387 (33) 220 622  
**Електронска пошта/E-mail :** bhas@bhas.gov.ba · **Интернетска страница/Web site:** <http://www.bhas.ba>

**Одговара директор др Велимир Јукић**  
Person responsible: Ph.D\_Velimir Jukic, Director

**Саопштење припремили: Фахир Канлић, Џенита Бабић и Анита Брковић**  
Prepared by: Mr. Fahrir Kanlić, Mrs. Dženita Babić and Mrs. Anita Brković

**Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету.**  
Data of First Release are also published on the internet.